



TRINITY HALL
CAMBRIDGE

Charter of Edward III

(translated from the Latin transcription in Warren's Book pp 26-7)

Edward by the Grace of God King of England and France and Lord of Ireland Greetings to all whom these present letters have reached. Know that when we recently, of our special grace, granted our Letters Patent and gave a Licence for us and our heirs in so far as in us lies, to the Master, Fellows and Scholars of the Hall of the Holy Trinity of the University of Cambridge, so that they could acquire houses and lodgings and open land sufficient for their habitation in the aforesaid town, and to have and to hold to themselves and their successors for ever, by a Statute of the lands and tenements in Mortmain, not to be squandered, surrendered nor opposed, as in the aforesaid Letters is more fully contained. We have given willingly our aforesaid grant to be put into effect, and we have given a licence for ourselves and our heirs (in so far as in us lies) to Master Richard Lyngge, Archdeacon of Norwich, Master Walter de Elveden and Simon de Rekinghale parson of the church of Rollesby that they can give and assign three messuages with the appurtenances in Cambridge, and to our beloved in Christ the Prior and Convent of Ely that they can give and assign a messuage and plot of land with the appurtenances in the same town in a highway called Mylnstret to the aforesaid Master, Fellows and Scholars, to have and to hold to themselves and their successors for their dwelling in the aforesaid town for ever, in part satisfaction of the houses, lodgings and open land aforesaid. And to the same Master, Fellows and Scholars that they could receive the aforesaid three messuages from the aforesaid Richard, Walter and Simon, and could receive and hold the aforesaid messuage and plot of land from the aforesaid Prior and Convent, to themselves and their aforesaid successors for ever as is aforesaid, by the tenor of the presents: similarly we have given a special licence (the aforesaid statute notwithstanding), Not wishing that the aforesaid Richard, Walter and Simon or their heirs, or the aforesaid Prior or Convent of Ely or their successors or the aforesaid Master, Fellows and Scholars and their successors by reason of the aforesaid Statute by us or our heirs whomsoever should be troubled or burdened by the same, except however those services due and accustomed for the same to the chief Lords of that fee. In witness whereof we have had these our Letters Patent made, Myself being witness at Westminster on the 20th day of November in the 24th year of our reign of England, and the 11th of our reign of France.

[1350]

ſdicto nō obſtāte Nolentes qđ pđcī Rōs Walterus & Simon vī Heredes [322] ſui ſeu pſati prior & cōuētus vī ſucceſſores ſui aut pſati Custos ſocij & Scholares & Succeſſores ſui ratione ſtatuti pđicti p nos vī heredes nſos¹ quoscūq; inde ocōnent^r in aliquo ſeu grauentur Saluis tamen capitalibus dñis feodi illius ſervicijs inde debitis et conſuetis In cuius rei teſtimonium has ſras nſas fieri fecimus patentes Teſte me ipſo apud Weſtmonaſteriū vicesimo die Nouembris Anno regni noſtri Anglie Vicesimo quarto regni vero nſi francie vndecimo.

The Seal is broken off & Lost. This Charter is Indors'd thus, "The kynges charter for the Foundation of trinite Hall in "Cambrydge."

Since I copied this, I have found ye original with ye Broad Seal [42] to it very fair. It is Indors'd thus, "A Charter of Mortmayn. "Foundation of the College." See in ye Long Deal Box.

III

DOCUMENTS RELATING TO THE
FOUNDATION(1) EDWARD THE THIRD'S CHARTER,
[LICENSE IN MORTMAIN].

[321] A Copy of K. Edward ye 3^{ds} Charter for ye Foundation of Trinity Hall. (Taken fm that in ye Long Deal Box wch I ſuppoſe was copied fm ye original.)

EDWARDUS dei grā Rex Anglie & Francie & Dñus Hibernie oībus ad quos pſentes litere pvenierint Salutē: Sciatis qđ cū nos nup de grā nſa ſpali p ſras nſas patentes cōceſſerimus & licētā dederimus p nobis & heredibus nſis quantū in nobis est Custodi ſocijs & ſcolaribus Aule Sēe trinitatis Cantebrigg qđ ipſi Domos & hoſpita ac placeam ſufficientem p inhabitacōe ſua in villa pđicta acquirere poſſint tēnd & tenend ſibi & ſucceſſoribus ſuis imppetuum Statuto de terris & tenementis ad manū mortuam nō ponend edit nō obſtante put in ſris pđictis plenius continetur Nos volentes cōceſſionem nſam pđictam effectui debī mancipari cōceſſimus & licētiam dedimus p nobis & heredibus nſis quantum in nobis est Mağro Rōo Lyngge Archidiacono Norwiceñ Mağro Walfo de Elveden & Simoni de Rekinghale pſone ecclie de Rollesby qđ ipſi tria Meſuagia cū p̄tinētijs in Cantebrigg & dilicis nobis in xpo p̄ori & cōventui de Ely qđ ipſi vnum Meſuagium & vnam placeam terre cū p̄tenētis in eadem villa in vico vocato Mylnſtret dare poſſint & assignare pſatis Custodi ſocijs & ſcolaribus tēnd & tenend ſibi & ſucceſſoribus ſuis pro habitacione ſua in villa pđicta imppetuum in partem ſatisfactionis domorum Hoſpitorum ac placearum pđictarum Et eiſdem Custodi ſocijs & ſcolaribus qđ ipſi pđcā tria meſuagia a pſatis Rōo Walfo & Simone & pđcā meſuagiū & placeam a pſatis p̄ore & cōventu recipere poſſint & tenere ſibi & ſucceſſoribus ſuis pđictis imppetuum ſicut pđictum est tenore p̄ſetiū ſimiliter licenciam dedimus ſpecialem ſtatuto

¹ Printed in *Documents relating to the University and Colleges of Cambridge*, vol. II., pp. 408—9. Published by order of the University Commissioners. London, 1852.

WARREN'S BOOK

EDITED BY

ALFRED WILLIAM WINTERSLOW DALE

M.A. (CANTAB.), LL.D. (ABERDEEN)

VICE-CHANCELLOR OF THE UNIVERSITY OF LIVERPOOL

FELLOW, AND FORMERLY TUTOR, OF TRINITY HALL, CAMBRIDGE

Cambridge:

Printed at the University Press

1911